

海外生存英语生活

第二讲上

Sally

Looking for a place to live

找房子

话题导入

留学生要在校外找房子(looking for a place to live off campus)，除了找房屋中介(housing agent)之外，有些学校也有相关单位协助学生租房，你可以在布告栏找到许多房屋招租(apartments for rent)的信息。

话题导入

此外，你也可以向朋友或同学透露自己正在找住处，请朋友或同学帮你留意。通常通过认识的人找到的住处，会问题比较少，也比较安全，不用太担心会租到奇怪的房子，或是受骗上当。

关键词汇

1. lease 租约

eg. You can show me the lease.

你可以给我看看租约了。

2. apartment 公寓

eg. I really like your apartment.

我真的喜欢你的公寓。

Christina has her own apartment, with her own car.

克里斯蒂娜有她自己的公寓，有自己的车。

关键词汇

3. landlady 房东太太

eg. This is Mrs. white, my landlady.

这是怀特太太，我的女房东。

4. for the time being 暂时

eg. We will manage the situation without him for the time being.

我们会在他不在时暂时处理这里的情况。

关键词汇

5. take one in 收留某人

eg. My friend has taken me in for the time being.

我的朋友暂时收留了我。

The host took John in several days ago.

主人前几天收留了约翰。

关键句型

1. I haven't found a place to live yet.

我还没找到住处。

【辨析】 find out, find, discover

(1) discover 指“发现”某种本来存在，而以前未被发现的事物或未为人所知的东西

eg. I discovered that she was a good cook.

我发现她是个烹饪好手。

关键句型

(2) find强调在经过“寻找”(look for)后“找的结果”(找到或找不到),又可以表示“(偶然地)发现...”

eg. I found a watch on the road.

我在路上发现了一块手表。

I found my cat asleep in my bed.

我发现猫睡在我的床上。

关键句型

(3) find out通常表示 “弄明白，搞清楚，查明...”

eg. The teacher wanted to find out who had broken the door.

老师想查明是谁弄坏了门。

Please find out what time the delegation will come.

请查一查代表团什么时候来。

关键句型

2. I don't have much budget for housing.

在住的方面，我的预算不太多。

3. A lot of apartments in this neighborhood are already taken.

这附近很多的公寓都已经出租了。

关键句型

4. Is it OK if I stay with you until I find a place to live?

在我找到住的地方之前我可以先跟你住吗？

5. I will call the landlady today.

我今天会打电话给房东太太。

关键句型

【引申】

(1) call at 表示“拜访；停靠”，后面主要接拜访或停靠的地点。

eg. I shall call at his home tomorrow.

我明天要到他家里拜访。

The ship called at several ports between Dalian and Shanghai.

这艘船在大连和上海之间停靠了几个港口。

关键句型

(2) call on 表示“号召；拜访”，后面主要接号召或拜访的对象（一般指人）。

eg. He called on the workers to fight for their rights.

他号召工人为争取自己的权利而斗争。

I'd like to call on you this Sunday.

我想这个星期天来找你。

关键句型

(3) call up 表示 “打电话；使想起；征召”。

eg. She called up a friend just for a chat.

她打电话给一个朋友，只是要聊聊天。

He was called up at the beginning of the war.

战争开始时他就被应招入伍了。

关键句型

(4) call for 表示 “取消” 。

eg. They wanted to get us to call off the strike.

他们想让我们取消这次罢工。

(5) call for 表示 “需要；要求” 。

eg. They called for a radical reform of our tax system.

他们要求对税收制度进行根本改革。

会话练习

A: Are you still looking for a place to live?

你还在找房子吗？

B: Yes, I am.

是呀。

会话练习

A: One of my friends is going to leave here, so maybe you can take over her lease.

我的一个朋友就要离开了，也许你可以接手她的租约。

B: If the apartment is not too far, I would like to see it.

如果地点不太远的话，我想看看这个房子。

会话练习

A: I'll have her call you this evening.

我请她今晚打电话给你。

B: If it works out, I'll buy you dinner.

如果顺利找到房子的话，我请你吃饭。

A: Deal!

一言为定！